منظمة الأغذية والزراعة للأم المتحدة

联合国粮食及农业组织

Food and Agriculture Organization of the United Nations



Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Fax: +39 0657053152

Tel: +39 0657051

www.fao.org

Our Ref.: C/X/AGP-729

9 ديسمبر/كنون الأول 2014

دعوة للمشاركة في الدورة العاشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية روما، إيطاليا، 16 - 20 مارس/آذار 2015

يتشرّف المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) بأن يشير إلى الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وأن يوجه الدعوة إلى حضور الدورة العاشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية. وسوف تُعقد هذه الدورة في المقرّ الرئيسي للفاو في روما خلال الفترة من 16 إلى 20 مارس/آذار 2015.

وتُعقد هذه الدورة بموجب أحكام المادة 11 من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (1997) وهي مفتوحة لجميع الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية.

وتجري أعمال الدورة باللغات الإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية.

وقد أرفق طياً جدول الأعمال المؤقت. وستكون وثائق العمل الأخرى متاحة على موقع البوابة الدولية للصحة النباتية: www.ippc.int.

ويرجـو المديـر العام موافاتـه في اقرب وقت ممكن باسـم (أو أسماء) الممثل (أو الممثليـن) المعيـّن للمشاركة في الدورة العاشرة. وسيكون بالإمكان استخدام نظام التسجيل الإلكتروني على الإنترنت مباشرة من خلال بوابة الأعضاء في الفاو المحمية بكلمة مرور على العنوان التالي: http://www.fao.org/members-gateway/home/en/. ويمكن تحميل التعليمات بشأن كيفية التسجيل الإلكتروني على الإنترنت مباشرة من الموقع الإلكتروني المذكور. ويُفترض لاستكمال عملية التسجيل الإلكتروني تحميل صورة شخصية رقمية حديثة.

وينبغي إرسال أوراق تفويض الممثل (أو الممثلين) بالإضافة إلى أسماء الممثلين المناوبين والمستشارين إلى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على العنوان التالي:

Secretariat of the IPPC
Plant Production and Protection Division (AGDID)
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy

Tel: (+39 06) 5705 4812 Fax: (+39 06) 5705 4819 e-mail: <u>IPPC@fao.org</u>

> ترسل هذه الدعوة إلى جهات المراسلة للدول المدعوة الأعضاء في المنظمة والتي هي أطراف متعاقدة في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وفقاً لقنوات الاتصال الرسمية في الفاو على النحو التالي:

لاتخاذ إجراء/للعلم، حسب المقتضى:

- جهات المراسلة الرئيسية (وزراء الخارجية أو الزراعة أو جهات المراسلة الأخرى التي اختارتها الحكومات)؛
 - المثليات الدائمة لدى الفاو/ السفارات.

C/X/AGP-729 - 2 -

ويجب أن تصدر أوراق التفويض إما عن رئيس الدولة أو الحكومة أو عن وزير الخارجية أو وزير الزراعة أو، بالنسبة إلى إحدى المنظمات الإقليمية للتكامل الاقتصادي، عن السلطة المختصة في تلك المنظمة. ومرفق مع هذه الدعوة، للإحاطة، نموذج من أوراق التفويض الصادرة عن وزير الخارجية. وفي حال تم إرسال أوراق التفويض كنسخة مطبوعة أو بواسطة الفاكس، ينبغي إبراز النسخة الأصلية عند التسجيل.

يتعين على المشاركين الذين يحتاجون إلى تأشيرات دخول أن يحصلوا عليها من القنصلية الإيطالية أو البعثة الدبلوماسية المختصة في بلدانهم قبل مغادرتهم إلى روما. ويتعين تقديم طلبات الحصول على تأشيرات الدخول قبل فترة طويلة من موعد السفر، ذلك أنّ إصدار تأشيرات الدخول إلى إيطاليا يحتاج إلى ثلاثة أسابيع أو أكثر. والمشاركون الذين يبدأون الرحلة إلى روما من بلد لا توجد فيه قنصلية إيطالية أو بعثة دبلوماسية مختصة أخرى هم وحدهم، وعلى سبيل الحصر، الذين يجوز لهم الحصول على تأشيرات الدخول اللازمة عند وصولهم إلى روما، شريطة إبلاغ أمانة الاجتماع باسمهم بالكامل وتاريخ ومكان الحصول على تأشيرات الدخول اللازمة عند وحولهم وانتهاء صلاحيته، ورقم الرحلة الجوية وتاريخ وساعة وصولها ومسارها بالكامل، على ألا يمر هذا الأخير عبر أي بلد آخر من بلدان اتفاق شنغن. ويجب أن تحصل المنظمة على هذه المعلومات قبل وصول المشاركين بثلاثة أسابيع على الأقل، كي يتسنّى الوقت الكافي للمنظمة لاستصدار تأشيرات الدخول من مطار روما. ولن تسمح السلطات الإيطالية بالدخول إلى إيطاليا للمشاركين الذين يتخلفون عن الالتزام بالقواعد المذكورة أعلاه.